

Số: 1243/TB-CDN-KVL

Đồng Nai, ngày 25 tháng 10 năm 2022

THÔNG BÁO

Về việc Bổ sung biểu giá dịch vụ các tác nghiệp phục vụ chuyển container qua máy soi - khu vực kiểm hóa

Kính gửi: Quý khách hàng

Căn cứ vào Quyết định số 1460/QĐ-CDN-KVL ngày 15/12/2021 về việc ban hành biểu giá dịch vụ container tại các cảng trực thuộc CTCP Cảng Đồng Nai;

Căn cứ Thông báo số 69/CDN-KVL ngày 28/01/2022 về việc biểu giá dịch vụ container tại các cảng trực thuộc Công ty Cổ phần Cảng Đồng Nai theo chính sách giảm thuế GTGT còn 8%;

Cảng Đồng Nai xin trân trọng thông báo đến Quý khách hàng bổ sung biểu giá dịch vụ các tác nghiệp phục vụ chuyển container qua máy soi- khu vực kiểm hóa tại các cảng trực thuộc CTCP Cảng Đồng Nai như sau:

1. Đối tượng áp dụng của biểu giá này bao gồm:

- Container được xếp dỡ, giao nhận, bảo quản tại khu nước, khu đất do Công ty Cổ phần Cảng Đồng Nai quản lý.
- Các hãng tàu, chủ hàng, chủ phương tiện thuộc các thành phần kinh tế trong nước có hàng hóa, phương tiện thông qua các cảng trực thuộc Công ty Cổ phần Cảng Đồng Nai.

2. Các Phòng/Ban nghiệp vụ, các Cảng trực thuộc của Công ty Cổ phần Cảng Đồng Nai thông báo cho các hãng tàu, chủ hàng, phương tiện và các đơn vị có liên quan để việc thanh toán được kịp thời. Các Cảng căn cứ Thông báo này để thu cước đúng và chính xác.

Thông báo có hiệu lực thi hành kể từ ngày 25/10/2022 đến khi có thông báo mới.

Trân trọng./.

Nơi nhận:

- Ban TGD;
- Cảng Long Bình Tân;
- Cảng Gò Dầu;
- Các phòng/ban liên quan;
- Lưu VT.

TỔNG GIÁM ĐỐC

Nguyễn Ngọc Tuấn

**BIỂU GIÁ DỊCH VỤ CÁC TÁC NGHIỆP PHỤC VỤ CHUYỂN CONTAINER
QUA MÁY SOI - KHU VỰC KIỂM HÓA TẠI CẢNG ĐỒNG NAI**

Ngày hiệu lực: 25 – 10 – 2022

I. Biểu giá tác nghiệp chuyển container đến máy soi chiếu tại Cảng Đồng Nai				
Stt	Chu trình chuyển soi container	Đơn giá (VNĐ/container)		
		20'DC	40'DC	45'DC
1	Từ bãi container hàng, chuyển container đến máy soi bằng xe đầu kéo và moọc của Cảng (K/h đã hạ cont chờ soi) đã bao gồm: nâng / hạ + vận chuyển container			
	Khu vực soi chiếu hải quan - Máy soi - Khu vực sau soi	725.000	1070.000	1.330.000
	Khu vực soi chiếu hải quan - Máy soi - Khu vực kiểm hóa - Khu vực sau soi	860.000	1.290.000	1.605.000
	Khu vực soi chiếu hải quan - Khu vực kiểm hóa - Máy soi - Khu vực sau soi	925.000	1.330.000	1.650.000
	Khu vực soi chiếu hải quan - Khu vực kiểm hóa - Máy soi - Khu vực kiểm hóa - Khu vực sau soi	1.055.000	1.550.000	1.935.000
	Thời gian quy định cho việc sử dụng xe đầu kéo và moọc của Cảng để kiểm hóa qua máy soi, tối đa là 01 tiếng			
	Trong trường hợp sử dụng ≤ 04 tiếng		275.000	
	Trong trường hợp sử dụng > 04 tiếng và ≤ 08 tiếng		550.000	
	Trong trường hợp sử dụng > 08 tiếng		Thu thêm phí nâng / hạ để trả moọc	
2	Từ bãi container hàng, chuyển container đến máy soi bằng xe đầu kéo của Cảng (container nằm trên moọc của khách hàng và chỉ vận chuyển)			
	Khu vực soi chiếu hải quan - Máy soi - Khu vực sau soi	330.000	540.000	660.000
	Khu vực soi chiếu hải quan - Máy soi - Khu vực kiểm hóa - Khu vực sau soi	465.000	760.000	945.000
	Khu vực soi chiếu hải quan - Khu vực kiểm hóa - Máy soi - Khu vực sau soi	530.000	805.000	990.000
	Khu vực soi chiếu hải quan - Khu vực kiểm hóa - Máy soi - Khu vực kiểm hóa - Khu vực sau soi	660.000	880.000	1.280.000
3	Khách hàng tự chuyển container đến máy soi bằng xe đầu kéo và moọc của khách hàng			
	Thu phí sử dụng bến bãi	135.000	210.000	265.000
II. Biểu giá tại khu vực kiểm hóa				
Stt	Nội dung	Đơn giá (VNĐ/container)		
		20'DC	40'DC	45'DC
1	Phí phục vụ kiểm hóa hàng xuất nhập khẩu (có xác nhận của điều độ cảng)			
	Rút hàng kiểm hóa thủ công < 10% (chưa tính phí nâng/hạ)	220,000	310,000	375,000
	Rút hàng kiểm hóa thủ công < 50% (chưa tính phí nâng/hạ)	470,000	970,000	990,000
	Rút hàng kiểm hóa thủ công ≥ 50% (chưa tính phí nâng/hạ)	950,000	1,730,000	2,005,000
2	Phí miễn kiểm			
		80,000	100,000	130,000

*Đơn giá trên đã bao gồm thuế VAT.



TỔNG GIÁM ĐỐC

Nguyễn Ngọc Tuấn



No.: 1243 /TB-CDN-KVL

Dong Nai, October 25th, 2022

ANNOUNCEMENT

Ref: The additional tariff of container transport services through scanner – customs inspection area at Dong Nai Port

Respectfully to: Valued Customers

Pursuant to Decision No. 1460/QD-CDN-KVL dated December 15th, 2021 on publishing the container services tariff at Dong Nai Port Joint Stock Company;

Pursuant to Announcement No. 69/CDN-KVL date January 28th, 2022 on the container services tariff at Dong Nai Port Joint Stock Company under the policy of reducing VAT to 8%;

Dong Nai Port Joint Stock Company would like to announce Valued Customers the additional services tariff as follows:

1. The applied subjects for this services tariff, including:

- Containers are loaded, unloaded, delivered, and stored in water area and land which managed by Dong Nai Port Joint Stock Company.
- Shipping lines, owners, and vehicle owners in all domestic economic sectors that have goods and vehicles through the port branches of Dong Nai Port Joint Stock Company.

2. The functional departments at Dong Nai Port Joint Stock Company are responsibility for notifying shipping lines, owners, vehicle owners, and related units for timely payment. Port branches perform these services based on this announcement to collect fees correctly and accurately.

This announcement is effective from October 25th, 2022 until further notice. All previous decisions and pricing policies which contrary to this announcement are rescinded.

Recipients:

- Board of Directors;
- Long Binh Tan Port ;
- Go Dau Port;
- Relevant Departments;
- Archives.


GENERAL DIRECTOR
[Signature]
Nguyen Ngoc Tuan

**CONTAINER TRANSPORT THROUGH SCANNER – CUSTOMS INSPECTION AREA
SERVICES TARIFF AT DONGNAI PORT**

Effective date: 25 – October – 2022

I. Container transport through scanner – inspection area services tariff				
No.	Container Scanning Process	Unit price (VND / container)		
		20'DC	40'DC	45'DC
1	<i>From CY to scanner by Dong Nai Port's tractor and trailer (container lifted off and wait for scanning), including: lift on / lift off + transport container</i>			
	Customs inspection area – Scanner – Post-scan area	725,000	1,070,000	1,330,000
	Customs inspection area – Scanner – Inspection area – Post-scan area	860,000	1,290,000	1,605,000
	Customs inspection area – Inspection area – Scanner – Post-scan area	925,000	1,330,000	1,650,000
	Customs inspection area – Inspection area – Scanner – Inspection area – Post-scan area	1,055,000	1,550,000	1,935,000
	<i>Stipulated time for using Dong Nai Port's tractor and trailer for inspection through scanner: within a maximum of 01 hour</i>			
	In case of using ≤ 04 hours	275,000		
	In case of using > 04 hours and ≤ 08 hours	550,000		
	In case of using > 08 hours	Additional lift on / lift off fee to return trailer		
2	<i>From CY to scanner by Dong Nai Port's tractor (container is already on Customer's trailer and only transporting)</i>			
	Customs inspection area – Scanner – Post-scan area	330,000	540,000	660,000
	Customs inspection area – Scanner – Inspection area – Post-scan area	465,000	760,000	945,000
	Customs inspection area – Inspection area – Scanner – Post-scan area	530,000	805,000	990,000
	Customs inspection area – Inspection area – Scanner – Post-scan area	660,000	880,000	1,280,000
3	<i>Customer transports container through scanner by Customer's tractors and trailer</i>			
	Surcharge for cargo dues	135,000	210,000	265,000
II. Inspection area services tariff				
No.	Contents	Unit price (VND / container)		
		20'DC	40'DC	45'DC
1	<i>Inspection of exported and imported goods fee (confirmed by port dispatcher), excluding lift on / lift off charge</i>			
	Manual unstuffing for inspection < 10% container	220,000	310,000	375,000
	Manual unstuffing for inspection < 50% container	470,000	970,000	990,000
	Manual unstuffing for inspection ≥ 50% container	950,000	1,730,000	2,005,000
2	<i>Free of inspection fee</i>			
		80,000	100,000	130,000

*The above prices included VAT.


GENERAL DIRECTOR
Nguyen Ngoc Tuan

